



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/16630
15 June 1984
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ
ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 15 ИЮНЯ
1984 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Настоящим имею честь препроводить текст письма Президента
Исламской Республики Иран, Его Превосходительства Сейеда Али Ха-
менеи от 14 июня 1984 года на Ваше имя.

Буду признателен за распространение настоящего письма в
качестве документа Совета Безопасности.

Саид Раджаи ХОРАССАНИ
Посол
Постоянный Представитель

Приложение

Письмо Президента Исламской Республики Иран
от 15 июня 1984 года на имя Генерального секретаря

Ваше письмо, подтверждающее получение моего послания от 10 июня 1984 года, получено. Ваши гуманные усилия по предотвращению больших потерь и разрушений в результате военных нападений на жилые районы и районы сосредоточения гражданского населения, большая часть которых легла на плечи исламского народа Ирана, высоко оценены. Представляется, что, учитывая продолжение проведения своей политики нападений на жилые районы и районы сосредоточения гражданского населения, положительный отклик Ирака на Ваш призыв преследует лишь цели политического и пропагандистского характера, а не цель прекращения таких нападений; утверждение Ирака о том, что 5 июня 1984 года его самолеты не бомбили гражданские объекты в Бане является лишь попыткой оправдать одно из наиболее разрушительных нападений на наши жилые районы и районы сосредоточения гражданского населения. В своем ответе на Ваш призыв от 10 июня 1984 года иракский режим ставит прекращение нападений на жилые районы в зависимость от того, что они не будут районами сосредоточения войск. Мы считаем, что это лишь повод уклониться от выполнения своих обязательств и возобновить нападения на наши районы сосредоточения гражданского населения. Поэтому долг Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы добиться, чтобы иракский режим взял на себя обязательство безоговорочно поддержать Ваш гуманный призыв.

Мы считаем, необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций сделала все возможное для обеспечения выполнения этих обязательств, а в случае возможных нарушений проводила расследование с помощью миссий по установлению фактов, подобных двум миссиям, направленным Вами для расследования нападений на районы сосредоточения гражданского населения и применения химического оружия. Однако мы придерживаемся той точки зрения, что Ваша гуманная инициатива будет иметь успех лишь в том случае, если сообщения о возможных нарушениях не постигнет участь двух предыдущих сообщений.

Сейед Али ХАМЕНЕИ
Президент
Исламской Республики Иран
